



POLICE WEEKLY CIRCULAR

Supplement to the Ceylon Government Gazette No. 5,141.

No. 979—WEDNESDAY, MAY 25, 1892.

THE HUE AND CRY.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police.

Any person found in possession of stolen articles advertised in the "Hue and Cry" is liable to prosecution.

Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

OFFENDERS.

WANTED BY THE POLICE.

JIM APUD; charged with house-breaking and theft at Bingirly; is a Sinhalese of the Wellala caste; religion, Buddhist; occupation, watcher on an estate at Uraliya belonging to War. ecchauriya Si. appu, of Marawila; age, between 30 and 35 years; height, about 5 ft.; make, stout; complexion, black; nose, high; eyes, black; hair, long, tied in a knot; beard not shaved; birthplace, Bolwatta in Colombo District; is married from Halpe in Katana, Negambo District.

A. Dassanayaka; charged with cheating on or about the month of February, 1892, at Kandy; is a Sinhalese of the Wellala caste; age, 50 years; occupation, position-drawer; height, about 5 ft. 5 in.; make, stout; complexion, brown; hair, slightly gray; wears full beard; is bald headed; body hairy; birthplace, Kandy; occasional residences, Angiriya and Katukela; seven or eight children of his are living at Colombo street, Kandy; has relations at Gampo's and Chilaw. A warrant has been issued for the arrest of this man.

PROPERTY LOST. STOLEN. &c.

STOLEN.

ON April 29, 1892, at Great Valley estate, Deltota: 1 wooden box containing 2 brass plates, 3 vetty cloths, 3 white coats, 6 pairs razors, 2 pairs scissors. Owner, Kuppun Kangany.

On May 5, 1892, at Court Lodge estate, Nuwara Eliya: 1 white cock, 2 white hens, 5 Plymouth Rock chickens, 4 Minorca chickens. Owner, Mr. Rogers. Any person able to give information regarding the theft of these fowls is requested to communicate with the Police.

On May 9, 1892, at Elatota, Bandaragama: 1 way-bill No. 24, signed by Mr. Osborne of Cagalla estate, 4 cart duplicate tickets Nos. 52 to 55 issued at the Ratnapura kachcheri. Owner, G. Soyza, of Ratmalana.

On May 12, 1892, at Brookside estate: about 1½ bushel cherry coffee. Owner, Mr. C. A. Hughes.

On May 14, 1892, at Braybrock Lodge, Slave Island: a striped mat of different colours. Owner, Mr. R. J. Moore. Any person able to give information regarding this theft is requested to communicate with the Police.

On May 17, 1892, at Batgoda estate, Haldummulla: about 35 fowls. Owner, Mr. J. H. W. Mayow. Any person able to give information as regards the theft of these fowls is requested to communicate with the Police.

STOLEN OR STRAYED.

ON April 18, 1892, at Dalugama in Siyané korale: a white bull branded A. V. &c. Owner, Mr. H. A. Lobus, school teacher.

MISSING.

ABOUT three weeks ago, at Jampettah street, a Sinhalese girl named Ranmenika; age, about 10 years; height, about 3 ft. 2 in.; complexion, dark; hair, tied in a knot. Information as to the whereabouts of this girl is desired by Mr. Spencer S. Casie Chetty, Station Master, Katugastota.

NOTICE.

A REWARD of Rs. 15 is offered by the Inspector-General of Prisons for the re-capture of A. A. Fodina, advertised for in the "Police Weekly Circular" No. 978, of May 20, 1892.

Police Office,
Colombo, May 23, 1892.

J. S. DE SARAN,
for L. F. KNOLLS,
Inspector-General of Police.

හොරුන් අල්ලන අණ බෙරේ.

දැන්වීමයි.—අපරාධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයා
හැරීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්
තුන කිසන හැවිසකට නතරී දෙයට යෙදෙනවා ඇත.

මෙහි සඳහන්වෙන යම් හොරබඩුවක් යමෙක්වෙත නිසි සම්පත්තියෙන් බහුව විරුධව පැරි
හිටි ගන්ව යෙදෙනවා ඇත.

සැලකිලිමත් කරකාරයින් ඇල්ලීමට නැති පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල් තුනගෙන්
ඉල්ලිය යුතුයි.

පොලීසියට ඕනෑකරණ අයවල්.

නම, ජීවපු; මොහු හොරකම සහ ගෙවල් උමං
කෑමක් ගැන දොහොරොපණය කරණලැබ
සිටියි; හලාවත නො. 2,926; වරදකළ ස්ථානය, තිත්
හිරිස; ජාතිය, සිංහල; කුලය, ගොසිගම; ආගම, බුඩා
ගම; රක්ෂාව, මාරුවල වණිකුල සුරිය සිසිලියෙකු අප
පුව අයිති වන්නක මුරකාරයා; වයස 30වත් 35වත්
අතරේ; උස, අඩි 5ක් පමණඇත; ගර්භය, තරසි; පාව,
කලුසි; කාන්ත, උසය; ඇස්, කලුසි; ඉසකෙස්, දිගයි;
කොණ්ඩේ බැඳලාය; නොකපාපු රැවුල ඇත; උපන්
ස්ථානය, කොළඹ දිස්ත්‍රික්කයේ අයිති බොල්වත්ත;
මහවු දිස්ත්‍රික්කයේ කවාවතෙට අයිති ගල්පෙත් කසාද
බැඳලාය.

නම, ඒ. දසනායක; මොහු වර්ෂ 1922 ක්වූ සෙබරවාරි
මාසේදී පමණ මහනුවරදී රැවටීම ගැන දොහො
රොපණයකරණලැබ සිටියි; ජාතිය, සිංහල; ගොසි
වංශේ; වයස, අවුරුදු 50යි; පෙත්සන් ලිවීම; උස,
අඩි 5කුත් අතල් 5කක් පමණ ඇත; තරබාරුයි;
පාව, ඒලුම්සි; ඉසකෙසා, සුදුවේගණ එනවාය; මුන
පුරු රැවුල ඇත; මව්ව, තව්වේය; ඇගේ මයිල් ඇත
උපන් ස්ථානය, මහනුවරය; ඉදන්ටලා ගැවසෙන
ස්ථානය, අස්ගිරිය සහ කවුකුලෝය; මොහුගේ ලමයි
ගත්දෙනෙක් නොහොත් අවදෙනෙක් මහනුවර
කොළඹ විදියේ පදිංචිව ඉන්නවාය; ගම්පල සහ ගලා
වත මොහුගේ නැසියෝ ඇත.

හොරකම්කලාවූ, නැතිවූනාවූ බඩු ආදිය.

හොරකම්කරණට යෙදුණා.

වර්ෂ 1892 ක්වූ අප්‍රේල් මස 29 වෙනි දින දෙල්තොට
ග්‍රෙවැලි කියන වත්තේදී: පිහලු පිහත් 2ක්ද,
වේවිරෙද් 3ද, සුදු කෝටි 3ද, දැලිපිහියා 6ද, කතුරු
2ක්ද, අඩිකුඩු ලීපට්ටියක්. අයිතිකාරයා, කුප්ටන්
කන්නානි.

වර්ෂ 1892 ක්වූ මැයි මස 5 වෙනි දින නුවරඑලියේ
කෝර්ට්ලොඩ්ස් කියන වත්තේදී: සුදු කුකුලෝක්ද, සුදු
කිකිලියෝ 4ද, ජලිවත්තේන්හි කුකුල්පැට්ටි 5ද, මයි
නෝර්කාමේ කුකුල්පැට්ටි 4ද. අයිතිකාරයා, රොජ
ර්ස්ලන්තැණේ. මෙම හොරකම ගැන කරණ දන්
තාවූ යමෙක් සිටින්නම් මහු විසින් එය පොලීසියට දන්
වනලොස මෙයින් ඕනෑකරනිමේ.

වර්ෂ 1892 ක්වූ මැයි මස 9 වෙනි දින බත්තරමුල්ලේ
ඇලතොට්දී: නොකාගල වත්තේ මස්බෝරන්ට්ලන්තැ
ණේ විසින් අත්සන්කර දී තිබුන නොමමර 24෧෦ වාර්
තාකොලයද, රත්නපුරේ කවිවරිගෙන් දී තිබුන නො
මමර 52ද, 53ද, 54 සහ 55ගේද කපේත්ත නොමමර
4ද. අයිතිකාරයා, රත්මලානේ පදිංචි ඒ. සොසියා.

වර්ෂ 1892 ක්වූ මැයි මස 12 වෙනි දින මුක්කසිසි
වත්තේදී: ලෙලි කෝපි බුසල් 1½ක්. අයිතිකාරයා, සී.
ඒ. හිප්ප් උන්නැණේ.

වර්ෂ 1892 ක්වූ මැයි මස 14 වෙනි දින කොම්පස්සු
විදියේ මුහුණලෝස් කියන ස්ථානයේදී: නොගෙක්
පාවලවරුදොමුප පැදුරක්. අයිතිකාරයා, ආර්. ජේ.
මුර් උන්නැණේ. මෙම හොරකම ගැන කරණදන්
තාවූ යමෙක් සිටින්නම් මහු විසින් එය පොලීසියට
දන්වන පිහිය මෙයින් ඕනෑකරනිමේ.

වර්ෂ 1892 ක්වූ මැයි මස 17 වෙනි දින ගල්දුම්මුල්ලේ
බත්තොඩවත්තේදී: කුකුලෝ 35 දෙනෙක් පමණ.
අයිතිකාරයා, ජේ. ඒච්. ඩබ්ලිව්. මේකෝ, මෙම හොර
කම ගැන කරණ දන්තාවූ යමෙක් සිටින්නම් මහු
විසින් එය පොලීසියට දන්වන පිණිස මෙයින් ඕනෑ
කර නිමේ.

හොරකම්කරණට නොහොත් දඩාවගේ
යන්ව යෙදුණා.

වර්ෂ 1892 ක්වූ අප්‍රේල් මස 18 වෙනි දින සියනැකෝ
රලේ දළුගමදී නිවරණ “A. V. රං” දරන සුදු
ගොනා. අයිතිකාරයා, එම්. ඒ. ලෝබස්.

නැතිවී සිටියි.

දැනට සුමාන තුනකට පමණ ප්‍රථම ජම්පොවිදියේදී
රං මැනිකා නමැති ගැනුලමයා; වයස අවුරුදු
10ක් පමණ ඇත; උස අඩි 3කුත් අතල් 2ක් පමණ
ඇත; පාව කළුසි; කොණ්ඩේ බැඳලාය. මෙම ලමයා
දැනට සිටින නැත් කවුගේතොට ස්ටේසන් මාස්ටර්
වන ස්පැන්සර්. ඇස්, කාමිසෙවිට් උන්නැණේට දැන
ගන්ව ඕනෑකරනිමේ.

දැන්වීමයි.

වර්ෂ 1892 ක්වූ මැයි මස 20 වෙනි දිනට නිකුත්කරණ
ලද නොමමර 978වේ පොලීස් වික්ලිප්‍රග්‍රහේ පෙ
නෙහි ඒ. ඒ. පොසියාව ඇල්ලාදීමට හිරගෙවල් බාර
ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තුන විසින් රුපියල් පහලො
වක් නතරී දෙනු ලැබේ.

திருடரைப் பிடித்தலுக்கான ஆரம்பம்.

அறிவித்தல்.—குற்றவாளியைப் பிடித்தலுக்கான அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தலுக்கான அறிவித்தல்கொடுக்கிற எப்பேருக்காவது, பொலீஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலவர்களுடைய சியாரின் பேரில் நன்கொடை கொடுக்கப்படும்.

“திருடரைபிடித்தலுக்கான ஆரம்பம்” கடதாசியில், பிரசித்தப்படுத்தப்பட்டிருக்கும் திருட்டுடைமைகளை வைத்திருக்கிறதாகக் கண்டுபிடிக்கப்படும் எப்பேராவது தொடர்ச்சிபண்ணப்படுவதற்கு ஏதுவாயிருப்பான்.

தப்பிபோன மறியக்காரர்களை பிடித்தலுக்கு வெகுமதிபெற்றுக்கொள்ளும்பொருட்டு மறியலீட்டு இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலுக்கு எழுதி எடுக்கவும்.

பொலீசுகுதேள்வையான ஆட்களின் விவரக்குறிப்பு.

பெயர்-ஜீம் அப்ப, சிலாவத்து பொலீஸ் கோட்டி இல ககம உ,கஉசு, பிங்கிரியாவில் வீடு இடித்து களவெடுத்த தென்று குற்றஞ்சாட்டப்பட்டது, சிங்களவன், வெள்ளாளன், மாறூவில்லிருக்கும் உறவிய என்னுமிடத்தில் வர்ணகுலசூரிய சின்னப்பு என்பவருடைய தோட்டத்து காவற்காரன், வயது-௩௦ க்கும் ௩௫ க்கு மிடையில், சமயம்-பௌத்த, உயரம்-ஏறக்குறைய ௫ அடி, தேகம்-கொழுத்த, நிறம்-கறுப்பு, மூக்கு-உயர்ந்தது, கண்கள்-கறுப்பு, தலைமயிர்-நீண்டதும் கொண்டை முடித்ததும், நாடிஉண்டு, பிறந்தவிடம்-கொழும்பைச்சேர்ந்த பொல்வதையில், நீர்கொழும்பைச்சேர்ந்த கத்தளை என்னுமிடத்தில் கல்ப்பையில் கலியாண முடித்தவன்.

பெயர்-எ. திசனாயக்க, கடிக்க ஆண்டு ஏறக்குறைய மாசிமாசம், ஏமாத்தினென்று குற்றஞ் சாட்டப்பட்டது, சிங்களவன், சாதி-வெள்ளாளன், வயது-௫௦ வருடம், பொட்டிசன்கள் எழுதுவோன், உயரம்-ஏறக்குறைய ௫ அடி ௫ அங்குலம், சாயல்-கொழுத்த, நிறம்-கபில், ரோமங்கள்-நரைக்கின்றன, மீசை-நிரைந்த, மொட்டை தலையன், சரீரம்-ரோமமுள்ள, பிறப்பிடம்-கண்டி, இடையிடையா குடியிருக்கும் இடம் - அஸ்கிரிய மேலும் கட்டுகலை, கண்டி கொழும்புத் தெருவில், எ அல்லது அ பின்னாகள் அவனது இருக்கின்றன, கம்பொலை மேலும் சிலாவதில் இனத்தாரிருக்கின்றன, இவனைப்பிடிப்பதற்கு வருந்தொன்று கொடுத்திருக்கிறது.

திருடப்பட்ட அல்லது கெட்டுப்போன உடமைகள்.

திருடப்பட்டது.

கடிக்க ஆண்டு சித்திரைமாசம் உக வ, டெல்தொட்டை திரேட்டுவெளி தோட்டத்தில்: க மரப்பெட்டி, உள்ளடங்கிய சாமான்களாவது: உபித்தனை பீங்கான, நுவேஸ்டிப்புடவை, நுவெள்ளை கோட், சு சோடு சவுறக கத்தி, உசோடு கத்திரிககோல. உடையவர், குப்பன கங்கானி.

கடிக்க ஆண்டு வைகாசிமாசம் ௫ வ, துவரெலியா கோடல்லாச் தோட்டத்தில்: க வெள்ளைச்சாவல், உ வெள்ளைக்கோழி, ௫ கோழி குஞ்சுகள், ச மைனோர்கா கோழி குஞ்சுகள். உடையவர், மிஸறர் ரோஜர்ஸ். இக்களவைப்பற்றி சமாசாரனை கொடுக்கக் கூடியவர்கள் பொலீசுகு அறிக்கையிட வேண்டியது.

கடிக்க ஆண்டு வைகாசிமாசம் ௧ வ, பண்டாறகமை எலாடொட்டையில்: க பில், இலககம் உச, இவை கொக்காகலை தோட்டத்திலிருக்கும் மிஸறர் எஸ்போன் கையொப்பமிட்டது, ச வண்டிகளின் டிக்கட்டுகள், இலக்க

ம ருஉ துவககம் ௫௫, இவை நெட்டுப்பரி கச்சேரியால் கொடுக்கப்பட்டது. உடையவர், நத்தமலானையிலிருக்க ம ஜி. சொய்சா.

கடிக்க ஆண்டு வைகாசிமாசம் ௧௨ வ, புருச்சயிட்ட தோட்டத்தில்: ஏறக்குறைய கடி புசல கோப்பி. உடையவர், மிஸறர் சி. எ. யுஜஸ்.

கடிக்க ஆண்டு வைகாசிமாசம் ௧௪ வ, கொம்பனித்தெரு பிரொபுருக் லோச்சில்: க பலநிறமான வரியுள்ள பாய். உடையவர், மிஸறர் ஆ. ஜே. மூர். இக்களவைப்பற்றி ஏதாவது சமாசாரனை கொடுக்கக்கூடியவர்கள் பொலீசுகு அறிக்கையிட வேண்டியது.

கடிக்க ஆண்டு வைகாசிமாசம் ௧௭ வ, அல்தமுல்லை பட்டுகொடை தோட்டத்தில்: ஏறக்குறைய ௩௫ கோழிகள். உடையவர், மிஸறர் ஜே. எச். டபிளியு. மாயே. இக்களவைப்பற்றி ஏதாவது சமாசாரனை கொடுக்கக்கூடியவர்கள் பொலீசுகு அறிக்கையிட வேண்டியது.

திருடப்பட்டது அல்லது தப்பிப்போனது.

கடிகை ஆண்டு சிதிரைமாசம் கடிகை தேதி, சியலு கோறனை தபகமையில்: க வெள்ளை காலி, குடுசுட்ட A. V. 10. உடையவர், மிஸ்தர் எச். ஏ. லோபஸ், உபாதிபதியார்.

காணாமற்போனது.

ஏறக்குறைய மூன்று சீழமைக்கு முன் யமபெட்டா தெருவில்: க சிறகளப்பிள்ளை, பெயர்-ரங்மெனிகக, வயது-ஏறக்குறைய 50 வருடம், உயரம்-ஏறக்குறைய 6 அடி 2 அங்குலம், நிறம்-இருளான, கொணடை கட்டி. இ

ந்தப் பெண்பிள்ளையின் சமாசாரனை கட்டுகஸ்தொடடை ஸறேசன மாஸறர், மிஸறர் ஸ்பனசர் சி. காசிச்செட்டி, தேவையா இருக்கினறன.

அறிவித்தல்.

கடிகை ஆண்டு வைகாசிமாசம் 20 தேதி, கடிகை இலக கமுளள பொலிஸ்கிழமை விளமபரத்தில் பிரசித்தப்பண்ணப்பட்ட எ. ஆர். பொடினுவை பிடித்தவற்கு மறியகிட்டி இனஸ்பெக்தர் ஜெனறல் ரூபாய் கடு வெகுமதி கொடுப்பார்.

